僑聲新聞

孔誕文教界座談

總領事館暨中華總會館設筵歡宴

四時半假座竹林園討論視聽教育

（雲訊）此間中華民國駐溫哥華總領事館，全加中華總會館以九月廿八日爲孔子誕辰紀念日及教師節。孔子爲吾國至聖先師，萬世儒表，而教師作育英才，發揚文化，任重道遠，海外僑校教師及文化界人士，篤道志切，工作辛勤，深爲欽佩，特定於該廿八日（星期一）下午四時半，假座竹林園開座談會，討論視聽教育暨有關僑教文化問題，以求集思廣益，推進海外文教，並頒發僑校教師長期服務優良獎狀，以勵賢勞。繼於六時設筵歡宴各文教人士，聊表尊師重道之意，經已分別函請各文教人士惠臨歡敘，想屆時當有一番熱烈云。

文彊學校昨紀念孔子誕祝教師節

（雲訊）雲埠文彊學校於昨廿五日下午五時提前舉行紀念孔子誕辰及慶祝教師節。各校董員生齊集一堂，至爲熱烈。黃主任大成司儀，黃校長蔭餘主席，行禮如儀後。首由主席致開會詞，解說紀慶意旨，並勗勉各生學效孔子重禮向學。隨而黃校董孔阜報告該校今後設施要點，實行錄音教學輔導，經已向美港兩地購備新式中文教材，將配合此錄音教學計劃實施，務使跟隨時代進展，以謀學子得益。繼而校董教師演說，各人針對此紀慶目標發揮，引述故事名言，明白闡釋，各生靜聽，秩序甚爲良好，博得來賓稱讚，至六時散會云。

獅子屢遭虎貓吞噬 且看今晚獅虎肉搏

（本報體育記者報導）前年固李杯盟主之坎問頓虎貓球隊昨抵雲，準備今晚八時半在帝國球場與卑詩獅子球隊比賽。在過去獅、虎每次對壘，獅子球隊每每遭虎貓球隊吃掉。去年聯賽中，卅八比廿一。固李杯賽廿一比十，今夏友誼賽，獅子隊又遭三比〇敗仗。今晚獅、虎之戰，預料相當激烈的，據一般球評家批評，是役獅子隊熱門。但由於過去幾年的比賽中，獅隊似乎被虎貓隊所制。以我個人之觀察，虎貓隊較爲熱門。今晚之戰，由ZW及WX兩電台轉播。

又同晚點間頓出戰沙省隊。加東加京隊迎戰滿地可。

又本星期多城隊出戰宛尼壁隊，第八路電視台依該日下午一時轉播云。

三歲女孩藥後失踪

（雲訊）一名三歲之女孩子，昨爲警察及市民搜尋之對象，因她曾大量吞服安眠藥後失踪，若不及時找到該女孩，則她的小性命危險屬甚。

汽車失事越見嚴重 昨有老少五人死亡

（雲訊）昨卑詩省在不同時間及地點發生了兩宗汽車失事事件，使五人死亡。

於星期四日清晨，三名青年在車梨城不遠之公路上，在轉灣地方，控制不靈，直撞於電燈柱上死亡。該三青年爲廿歲之曼諾及廿四歲之式格拉，當場斃命。該駕車者也魯鎮人十九歲之梁艾文則於送至醫院數小時後亦死亡。

另一事件是發生於域多利埠梧灣公路上，因兩車相撞，使一嬰兒及一老祖母兩人之生命喪失。

死亡者爲七十二歲之域埠人士之丹尼爾夫人及她之孫兒式尼比，均當場斃命。

又因交通失事而送入醫院傷勢嚴重者有華露夫人及一駕車者本汝比埠之麥氏。

車梨城埠附近之事件將於不久開庭審訊研究。

周永年夫人喪禮榮哀錄

（雲訊）本埠僑領周永年君元配關氏太夫人，昨九月七日病逝於聖保羅醫院，已詳前報。周夫人幽平裏謳鄉上謳里人，積閥享壽七十有五歲，慈祥忠厚，相夫教子，爲賢妻良母。兒孫滿堂，昨九月廿一日下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮。親友駕臨吊喪者，禮堂滿座。首由關耀南牧師講解人生眞諦，伍明樂牧師誦經祈禱。隨由常瑞司儀，請全體起立向永年夫人靜默一分鐘，以表哀悼。常瑞讀誄詞，禮生周樹銘，湯倫活就位，各代表獻花有中華總會館林西屏，國民黨分部李天民，中加友誼會黃一平，開平總會館李炬悅，至德總堂蔡英煇，愛蓮總公所周國棟，渭泉講述周夫人行狀，吳廣代表孝眷致答謝詞。請全體依次向周夫人遺容行最後相見禮，即由家厚，瑞琴，瑞藻，相源，添强，吳天賜，黃煥然，關惠良等扶柩上車。由靈車開導前行，直送至科市蘭墓園安塋。下午五時孝眷設素殮五園於陶陶酒家。又郵政部長臣古臣派其書記麥黛羅，僑領黃文甫，關崇錫，關耀崇，余勳平等均蒞臨執紼，素車卅輛，花圈五十餘個，可謂生榮死哀。

美洲孝篤親公所第十六屆懇親大會行開幕典禮

【美國波士頓訊】美洲孝篤親公所第十六屆懇親大會開幕及紐英崙至孝篤親公所舉還典禮大會，於昨二十日中午十二時，在此間盛大舉行，各地代表及眷屬，遠道前來參加者甚衆，各界各地來賀，專程前來參加者亦多。至於當地僑團中華公所，安良工商會，協勝公會，國民黨，民治黨，青年團體，姓氏團體，均有代表參加，濟濟一堂，情況熱烈。

由秘書長陳匡文主持大會秩序，美西總長陳祚昌，紐英崙公所主席陳寬昌，陳毓璇等四人，主持揭幕典禮。隨由當地公所主席陳寬昌致歡迎詞，繼續美西美東胡陳兩總長致詞，並分請總領事沙律文，福利會常委李覺之，紐英崙中華主席阮本策，全美安良總長黃高秀，紐英崙安良主席黃培潤，中國小姐田敏媛等先後演講。

旋由當地公所主席陳毓璇致開詞。禮成後茶會，繼以拍照、鳴炮、舞獅、人山人海，觀者如堵。

下午六時，該公所大會在此間華埠華珍酒家，舉行宴會，參加中西嘉賓數百人，麻省檢察官亦撥冗參加。由陳匡文主宴會主席，由美西副總長陳玉鈿致歡迎詞，美東副總長袁奕沛致謝詞，宴會主席並介紹各來賀及代表等起立相見。

公演粵劇內容精彩

查該公所大會，由十九日起，連續公演粵戲一天，十九日演名劇「雙珠鳳」，二十日演「金鳳迎春」。大老倌：艷群芳，秦小梨，白艷紅，譚秉鏞等，落力拍演，至爲精彩。

又訊：紐英崙中華公所，於廿一日下午一時，假座安良工商會禮堂，舉行茶會招待全體代表。又安良工商會及協勝公會，於廿一日下午六時，在西人波力弗旅館，聯合設筵歡宴。並邀各僑領參加。

大會選出主席團

又訊：美洲孝篤親公所第十六屆懇親大會已于昨二十日在波城舉行開幕典禮，隨即于廿一日起舉行代表會議，討論族務，計來自各埠代表共十八單位，共有代表五十五名參加會議，選出主席團陳毓璇，陳鳳儔，陳兆堂，陳榮壽，陳煥南。大會秘書長，陳匡民，副秘書長，陳邦彥。秘書陳濟民，陳典熾，陳孔琼，陳毓禮。並選出陳邦彥，陳中海，陳顯祥，陳以立，陳濟民，胡榮虬，陳英傑，陳提案審查委員。胡傑民，陳祚昌，陳玉鈿，袁奕沛，陳中海，陳顯祥，胡榮虬，陳廷沾，陳孟濤，陳慶琳爲修致總章委員。

今日大晴
明晨霧後溫晴
高溫度四二 低溫度六五

華新書局 電工手冊精出完

汪朝陽艷蹤子家著三冊三元六毫
命相談奇眞事一至五集每集八毫
風水靈籤怪談東野著三冊一元五
人事新語曹聚仁著 二元九毫五
金陵夢 容齋等著 八毫五
徐蚌戰役是閻錫山亦魯著 一元三五
蔣百里評傳 曹聚仁著 一元三
民國風雲人物奇譚 赤松子 一元二
慈禧外傳 吳漱溟著 五毫五
金陵殘照記 陳少校著 一元七五
慈禧太后傳 王栻著 七毫
侍衛回憶記 宋益著 三冊三元七
虎賁萬歲 張恨水著 二元一
風暴十年 周鯨文著 二元二五
英醜間案內幕 王孫譯 七毫
轟動世界模特兒間諜案 王孫譯 五毫五
婀娜浪漫史 五毫
花朝驚夜 合子著 一元三毫五
運來的鹿車 幻影著 一元三五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

本人繪須知林岳塗著連郵一元〇五
如何做半導体收音機張半著九毫
半導体應用線路張半著七毫
簡單半導体收音機實驗張半著六毫
英譯中詩詞精華集呂叔湘一元四
新式交際舞步大全 九毫
標準交際舞 陳寄影編一元八
四季栽培人工種菌大全 二元八
國音字典 七毫五

續今古奇觀 二巨冊 四元八
圖解太極拳使用法李英昂一元八
廣東點心小食自製法甘瑞著六毫
中國點心陳榮第二集各八毫
家常湯烹調法蔣匡華著 五毫五
中國抗日廣溝橋戰火岩英著九毫
中國抗日飛虎隊戰史香梅一元二
特務殺人滅口技兩盛立人八毫五
神秘間諜自供狀王家南 一元三
國際間諜秘密戰 苗可秀 壹元
人海浮萍 俟人著 一元一毫五

歷代名女人性生活 郭良惠著 三冊 二元 一元 四元 五三元

情花朵朵

商業樓新舊屋 各種燕梳

㊀街角興旺商業樓出賣，樓下雜貨舖樓上另有三組間房出賣，每月入息叁百多元，全價僅二萬三千九百元，投資商業樓大好機會。問鍾天賜

㊁商業樓連雜貨店大平賣，好地位，雜貨店每日生意式百多元，並有四組間房出賣，店主因家人有病，無暇兼管生意及樓業故平賣。（伍澤濂）

㊂合法孖屋，樓上每月入息五十元，樓下業主自住，有一廳兩大房，近喜市定和乃磨。地稅水和按近交通。現數一千多元便可。問伍澤森

㊃近埠十年新孖屋，每組五廳房，上層亦有房，煖氣熱水及電火一切支消分開，及車房，業主雖埠，低價賣二萬二千。先交五千。（伍澤濂）

㊄近華區而不拆，平靚入息屋出賣，七大廳房，上庫另自叁房，樓上現賃七十五元，屋堅固椎潔，十分抵買。僅一萬八百元。問鍾天賜

㊅在乃磨街及蘭菲街之範圍有全新屋六間之多，內屬六廳房三睡房，材料上乘，設計最新，各屋各有其特色，欲買新屋者請問鍾天賜

㊆乃磨街六廳靚住家屋，卑四年新，全上庫，屋前後花園，一切妥當，取價一萬四千九百元，認眞抵買，請問伍澤濂

㊇新出爐，一連二間新屋，一切上乘設備，顏色浴室，新式露台和停車場，近蘭飛街，接近學校和交通線，欲購新屋者從速。問伍澤森

㊈四年半六大廳房新屋。有停車場和露台。土庫另建有一廳三房。廁所等裝飾。西人屋主因他遷，急賣。取價祇壹萬五千叁百元。伍澤森

㊉四廳房住宅屋及小菜園，祇賣六千九百元。先交式千元。充銀即等于交屋租，業主志在賣，看後請速價。請問伍澤濂

㊉一近蘭飛街夾柏架街十叁年新四廳房屋，土庫另有兩廳房及水厠房屋，十分雅潔，地點適中，自動煖氣，要價僅壹萬壹千九百元。（鍾天賜）

㊉二半年六大廳房新屋一間。地點適中，建築材料上乘。附近很多僑胞居住。屋主因事宜出讓，價錢公道。詳情請問伍澤濂

（本號每日接到有新住家屋稻文樓宇及各項生意出賣。請稱呼本號或電話詢問）

代理燕梳

火燭。盜賊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

達雲戲院

【社影電光臺】

九月廿六日（星期六）放映家庭倫理悲劇
㊀ 滴滴慈母血
羽佳 李香凝 余麗珍
乞食斬頭飯慘見丈夫處斬
打柴養弟娘被誣私通大盜
有妻認不得死過居然復生
㊁ 一命三兇手
白燕 吳楚帆 李清

九月廿七日（星期日）首次放映七彩古裝倫理片王
㊀ 七彩 王龍太子月家
任劍輝 陳錦棠 余麗珍
彩色鮮艷 喝做俱佳
㊁ 部七彩粵語對白日本出品
七虎征蠻平天下
晨物如雷 日迷五色
看到美不勝收

燕梳有限公司 買賣事業

伍澤濂 黃秀英 電話 MU. 2-5284 辦事處 所務

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 AL 5-2838 鄭良福 HE 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請駕臨本號或電話詢問

伍澤濂 伍澤森

返港過新年 空前大減價 機會難逢 幸勿錯過

總統船本季期內「七五」折優待僑胞由加拿大三藩市至香港來回船票由五百七十六元起（加經濟位大人房位）其他頭等及經濟位二人房四人房各位價目表印便備索

茲將七五折優待船期列后

總統船名 由三藩市開 到香港
克利夫蘭總統 十二月十日 十三月廿八日
羅斯福 十二月廿四 正月十一日
威爾遜總統 正月七日 正月廿五日

由香港開 二月十三 三月廿六日十三 安

如蒙賜顧請向各旅行社接洽或加下列地址垂詢無任歡迎

總代理 OUON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

當

本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。

現有經驗華青年。在本公司修整鑽石部服務。工作優良。價錢克己。

喜市定街來七十七號車詩押舖廣告

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.

The Royal Bank of Canada 加拿大資路銀行

Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

最近

加 赤 在 港 找 換 — 五式八寸
美 赤 在 港 找 換 — 五七四寸
今日香港酒價 每百壹十八元九毛

當此市府。改建市容計劃開始。在近華區住宅業主。大多面臨將產業賣與市府。與遷移所有產業至別區。資路銀行樂意。代你辦理賣買文件。及代收款項。你或遷居別區。而附近亦有資路銀行分行。我們對不諳英語者。更樂意協助新開戶口或將款移過指定分行。但我們所知。華友有時若有兩個戶口。覺得較爲便利的。

馬錦華 WILLIAM MA

加拿大 雲高華 南北參茸行

114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025

總代理 特效 風濕良藥 虎骨丸

主治 腰腿疼痛 ★ 四肢麻木 ★ 風濕骨痛 筋骨無力

每罐壹百粒 壹服見效 每罐壹特價 三元五角

CON'S

103 E. Pender St., Vancouver, B. C. 683-1724

簡氏公司全加總代理
香港李成興純淨蠔油：
十磅庄，五磅庄，適合酒家飲館用。
一磅庄，半磅庄，適合家庭主婦用。
首批抵步，僑胞食過，
人人話好，天然香味，
其味可口，請君試購。
（價目表印備，函索即奉）
招商代理 特價批發

每飯不忘 詒厥齊五加皮酒 雪花玫瑰露

請閱各華字報 貨眞價實 舒筋活血 有益身體

溫哥華 長春公司

電話 MU 5-7410